

**О внесений изменений и дополнений в постановление Правительства Республики Казахстан от 11 марта 2011 года № 251 "Об утверждении Правил использования геологической информации, находящейся в государственной собственности, в учебных, научных, коммерческих целях и вывоза геологической информации за пределы территории Республики Казахстан"**

***Утративший силу***

Постановление Правительства Республики Казахстан от 31 декабря 2013 года № 1519. Утратило силу постановлением Правительства Республики Казахстан от 20 августа 2015 года № 651

      Сноска. Утратило силу постановлением Правительства РК от 20.08.2015 № 651 (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

ПРЕСС-РЕЛИЗ

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**  
      1. Внести в постановление Правительства Республики Казахстан от 11 марта 2011 года № 251 «Об утверждении Правил использования геологической информации, находящейся в государственной собственности, в учебных, научных, коммерческих целях и вывоза геологической информации за пределы территории Республики Казахстан» (САПП Республики Казахстан, 2011 г., № 26, ст. 310), следующие изменения и дополнения:  
      в Правилах использования геологической информации, находящейся в государственной собственности, в учебных, научных, коммерческих целях и вывоза геологической информации за пределы территории Республики Казахстан, утвержденных указанным постановлением:  
      абзац первый части третьей пункта 6 изложить в следующей редакции:  
      «В предоставлении геологической информации для учебных или научных целей отказывается в случаях, когда:»;  
      пункты 8 и 10 изложить в следующей редакции:  
      «8. Геологическая информация по свободным от недропользования объектам по решению уполномоченного органа используется для ознакомления без выписок и выкопировок, на основании запроса заинтересованного лица, при условии соблюдения требований законодательства Республики Казахстан о недрах и недропользовании и государственных секретах.  
      10. Геологическая информация предоставляется на возмездной основе (с взиманием платы) на основании соглашения о конфиденциальности (далее – Соглашение) по форме, согласно приложению 1 к настоящим Правилам или безвозмездной основе (без взимания платы) на основании соглашения по форме, согласно приложению 2 к настоящим Правилам.  
      Без взимания платы (безвозмездно) геологическая информация предоставляется:  
      лицам, проводящим работы, связанные с геологическим изучением недр за счет средств государственного бюджета;  
      для научных целей, в случаях, когда научные исследования финансируются из государственного бюджета;  
      в учебных целях – государственным, а также аккредитованным частным учебным заведениям;  
      государственным органам.  
      За исключением случаев, предусмотренных настоящим пунктом, геологическая информация предоставляется в пользование на возмездной основе при условии оплаты ее стоимости в бюджет Республики Казахстан. Вне зависимости от условий предоставления геологической информации расходы по ее копированию возмещаются получателем информации отдельным договором заключенным между физическим/юридическим лицом и организацией выполняющей копирование геологической информации, при условии соблюдения требований законодательства Республики Казахстан о недрах и недропользовании и о государственных секретах.»;  
      пункт 13 изложить в следующей редакции:  
      «13. Геологическая информация предоставляется на основании Соглашения между уполномоченным органом и юридическим или физическим лицом. Соглашение заключается в течение месяца с момента поступления заявки юридического или физического лица на получение геологической информации.»  
      дополнить пунктами 13-1 и 13-2 следующего содержания:  
      «13-1. С победителем конкурса на получение права недропользования или лицом, получившим право недропользования на основе прямых переговоров, уполномоченный орган заключает Соглашение. На основании Соглашения на возмездной основе победитель получает у уполномоченного органа копии всех геологических материалов, вошедших в расчет исторических затрат по конкурсному объекту.  
      Если недропользователю необходимо получить геологическую информацию, полученную не за счет средств государства, но находящейся в государственной собственности, то геологическая информация предоставляется недропользователю на возмездной основе после заключения дополнения к Соглашению.  
      По завершении работ по договору с уполномоченным органом, пользователь в течение пятнадцати рабочих дней возвращает в уполномоченный орган всю полученную во временное пользование геологическую информацию.»;  
      «13-2. В соответствии с соглашением на возмездной основе, заключенным с победителем конкурса или лицом, получившим право недропользования на основе прямых переговоров, геологическая информация предоставляется после оплаты им в течение десяти рабочих дней стоимости геологической информации в бюджет Республики Казахстан. Возмещение оставшейся после оплаты стоимости геологической информации части исторических затрат осуществляется с начала этапа добычи полезных ископаемых в соответствии с налоговым законодательством Республики Казахстан.»;  
      часть первую пункта 15 изложить в следующей редакции:  
      «15. Юридическое или физическое лицо, получившее на возмездной основе геологическую информацию у уполномоченного органа, может передать копию этой геологической информации во временное пользование своему подрядчику, выполняющему работы по официально оформленному заказу недропользователя на его контрактной территории (далее – подрядчик). Передача геологической информации подрядчику оформляется трехсторонним договором между недропользователем, его подрядчиком и уполномоченным органом по форме согласно приложению 3 к настоящим Правилам. Сроки пользования подрядчиком геологической информацией определяются сроками выполнения подрядных работ на контрактной территории.»;  
      пункты 20, 21, 22, 23 изложить в следующей редакции:  
      «20. Для вывоза геологической информации на природных носителях за пределы территории Таможенного союза заявитель подает в государственный орган заявку с приложением к ней:  
      1) акта отбора геологической информации подписанного заявителем,  
      2) перечня вывозимой геологической информации,  
      3) экспертного заключения таможенной лаборатории.  
      Государственный орган при представлении указанного перечня в течении двух рабочих дней направляет заявку на согласование в соответствующий уполномоченный орган.  
      Уполномоченный орган, рассмотрев заявку, направляет ее в соответствующий территориальный орган в течение 3-х рабочих дней.  
      Территориальный орган на основании поступившей заявки из уполномоченного органа производит осмотр вывозимой геологической информации и направляет в пятидневный срок в уполномоченный орган акт осмотра геологической информации по форме согласно приложению 4 к настоящим Правилам.  
      При соответствии осмотренных проб представленной документации уполномоченный орган в течение 3-х рабочих дней направляет в государственный орган письмо о согласовании заявки на выдачу разрешения на вывоз геологической информации через границу территории Таможенного союза.  
      В согласовании уполномоченным органом отказывается в течение 10 рабочих дней со дня поступления заявки в случае несоответствия осмотренных проб представленной документации, а также в случаях когда:  
      1) геологическая информация не является собственностью недропользователя;  
      2) геологическая информация не вошла в расчет исторических затрат;  
      3) подлежащая вывозу геологическая информация противоречит пункту 17 настоящих Правил;  
      4) имеются сведения, содержащие государственные секреты.  
      21. Для вывоза геологической информации на искусственных носителях за пределы территории Таможенного союза заявитель подает в государственный орган заявку с приложением к ней перечня вывозимой геологической информации.  
      Государственный орган при представлении указанного перечня в течение двух рабочих дней направляет заявку на согласование в соответствующий уполномоченный орган.  
      Уполномоченный орган, рассмотрев заявку, направляет ее в соответствующий территориальный орган в течение 3-х рабочих дней.  
      Территориальный орган на основании поступившей заявки из уполномоченного органа производит осмотр вывозимой геологической информации и направляет в пятидневный срок в уполномоченный орган акт осмотра геологической информации и справку об отсутствии секретной геологической информации.  
      При соответствии представленной документации уполномоченный орган в течение 3-х рабочих дней направляет в государственный орган письмо о согласовании заявки на выдачу разрешения на вывоз геологической информации через границу территории Таможенного союза.  
      В согласовании уполномоченным органом отказывается в течение 10 рабочих дней со дня поступления заявки в случае несоответствия осмотренных проб представленной документации, а также в случаях когда:  
      1) геологическая информация не является собственностью недропользователя;  
      2) геологическая информация не вошла в расчет исторических затрат;  
      3) подлежащая вывозу геологическая информация противоречит пункту 17 настоящих Правил;  
      4) имеются сведения, содержащие государственные секреты.  
      22. Для вывоза геологической информации на природных носителях в пределах территории Таможенного союза заявитель подает заявку в уполномоченный орган с приложением к ней:  
      1) акта отбора геологической информации, подписанного заявителем,  
      2) перечня вывозимой геологической информации,  
      3) экспертного заключения таможенной лаборатории.  
      Уполномоченный орган, рассмотрев заявку, направляет ее в соответствующий территориальный орган в течение 3-х рабочих дней.  
      Территориальный орган на основании поступившей заявки из уполномоченного органа производит осмотр вывозимой геологической информации и направляет в пятидневный срок в уполномоченный орган акт осмотра геологической информации.  
      При соответствии осмотренных проб представленной документации уполномоченный орган в течение 3-х рабочих дней согласует заявку на выдачу разрешения на вывоз геологической информации через границу территории Таможенного союза.  
      В согласовании уполномоченным органом отказывается в течение 10 рабочих дней со дня поступления заявки в случае несоответствия осмотренных проб представленной документации, а также в случаях когда:  
      1) геологическая информация не является собственностью недропользователя;  
      2) геологическая информация не вошла в расчет исторических затрат;  
      3) подлежащая вывозу геологическая информация противоречит пункту 17 настоящих Правил;  
      4) имеются сведения, содержащие государственные секреты.  
      23. Для вывоза геологической информации на искусственных носителях в пределах территории Таможенного союза заявитель подает заявку в уполномоченный орган с приложением к ней перечня вывозимой геологической информации.  
      Уполномоченный орган, рассмотрев заявку, направляет ее в соответствующий территориальный орган в течение 3-х рабочих дней.  
      Территориальный орган на основании поступившей заявки из уполномоченного органа производит осмотр вывозимой геологической информации и направляет в пятидневный срок в уполномоченный орган акт осмотра геологической информации и справку об отсутствии секретной геологической информации.  
      При соответствии представленной документации уполномоченный орган в течение 3-х рабочих дней согласует заявку на выдачу разрешения на вывоз геологической информации через границу территории Таможенного союза.  
      В согласовании уполномоченным органом отказывается в течение 10 рабочих дней со дня поступления заявки в случае несоответствия осмотренных проб представленной документации, а также в случаях когда:  
      1) геологическая информация не является собственностью недропользователя;  
      2) геологическая информация не вошла в расчет исторических затрат;  
      3) подлежащая вывозу геологическая информация противоречит пункту 17 настоящих Правил;  
      4) имеются сведения, содержащие государственные секреты.»  
      пункт 24 исключить;  
      дополнить указанные Правила приложениями 1, 2, 3, 4 согласно приложениям 1, 2, 3, 4 к настоящему постановлению.  
      2. Настоящее постановление вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования.

*Премьер-Министр*  
*Республики Казахстан                       С. Ахметов*

Приложение 1        
к постановлению Правительства  
Республики Казахстан    
от 31 декабря 2013 год   
№ 1519

Приложение 1           
к Правилам использования       
геологической информации,      
находящейся в государственной    
собственности, в учебных, научных,  
коммерческих целях и вывоза     
геологической информации      
за пределы территории       
Республики Казахстан

**Соглашение о конфиденциальности**  
                 № \_\_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ года

      Настоящее Соглашение о конфиденциальности (далее – Соглашение)  
заключено между уполномоченным органом по изучению и использованию  
недр (далее – уполномоченный орган), в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  
действующего на основании Ф.И.О. руководителя, действующего на  
основании Положения о государственном учреждении от 20 \_\_\_ года № \_\_\_  
и физическое или юридическое лицо, в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  
Ф.И.О. физического лица либо Ф.И.О. первого руководителя или иного  
уполномоченного лица  
действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (далее – пользователь),  
                        устава или доверенности  
в дальнейшем именуемые Сторонами.

      Принимая во внимание, что:  
      1) Уполномоченный орган реализует государственную политику в  
области геологического изучения и комплексного использования недр;  
определяет размер исторических затрат, стоимость и условия получения  
геологической информации; осуществляет контроль за рациональным и  
комплексным использованием недр, включая первичную переработку  
(обогащение) минерального сырья;  
      2) Уполномоченный орган и пользователь договорились о том, что  
Соглашение будет регулировать их взаимные права и обязанности при  
реализации его условий.  
      Уполномоченный орган и пользователь заключили настоящее  
соглашение о нижеследующем.

**1. Предмет Соглашения**

      1. В соответствии с пунктом 3 статьи 11 Закона Республики  
Казахстан от 24 июня 2010 года «О недрах и недропользовании» и с  
пунктом 10 Правил использования геологической информации, находящейся  
в государственной собственности, в учебных, научных, коммерческих  
целях и вывоза геологической информации за пределы территории  
Республики Казахстан, утвержденных постановлением Правительства  
Республики Казахстан от 11 марта 2011 года № 251, геологическая  
информация предоставляется в пользование на возмездной основе при  
условии оплаты ее стоимости в бюджет Республики Казахстан.  
      2. Порядок определения исторических затрат и стоимости  
геологической информации о недрах регламентированы Правилами  
определения исторических затрат и стоимости геологической информации,  
утвержденными постановлением Правительства Республики Казахстан от 10  
февраля 2011 года № 120.  
      Стоимость геологической информации, находящейся в  
государственной собственности, определяется как часть суммы  
исторических затрат. Оплата стоимости геологической информации  
производится в бюджет Республики Казахстан.  
      3. Пользователь получает право пользования геологической  
информацией в территориальных и республиканском геологических фондах  
на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ по объекту  
                    правоустанавливающий документ  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (далее – объект) и письменного  
         название объекта  
запроса о предоставлении геологической информации на возмездной  
основе.  
      4. Пользователь имеет право получить копии геологической  
информации во временное пользование на срок выполнения работ при  
условии оплаты ее стоимости в бюджет Республики Казахстан.

**2. Платежи за геологическую информацию**

      1. Стоимость пакета геологической информации определяется  
исходя из размера исторических затрат.  
      2. Стоимость исторических затрат на геологоразведочные работы  
по Объекту, понесенных за счет средств государственного бюджета  
Республики Казахстан, составляет \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_\_\_\_\_) тенге.  
      3. Пользователь обязуется оплатить за геологическую информацию  
\_\_\_\_\_ % от суммы исторических затрат согласно пункту 2 раздела 1  
настоящего Соглашения, что составляет \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
(\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_) тенге в течение десяти рабочих дней со дня  
подписания Соглашения.  
      4. Оплата указанной в пункте 3 раздела 2 Соглашения суммы  
производится в тенге на код бюджетной классификации 201 903 «Плата за  
предоставление в пользование информации о недрах, находящейся в  
государственной собственности» и на код назначения платежа 911 по  
реквизитам органа налоговой службы по месту платежа по РНН (БИН, ИИН)  
пользователя. В платежном поручении должна быть отметка Банка о  
проведении платежа.  
      5. Порядок возмещения исторических затрат после оплаты суммы,  
указанной в пункте 3 раздела 2 Соглашения, определяется Кодексом  
Республики Казахстан «О налогах и других обязательных платежах в  
бюджет (Налоговый кодекс)».  
      6. Обязательства пользователя по платежам за геологическую  
информацию будут считаться выполненными по представлению копии  
платежного поручения в уполномоченный орган.  
      7. В стоимость геологической информации не входят затраты на ее  
копирование.

**3. Предоставление геологической информации**

      1. Уполномоченный орган предоставляет геологическую информацию  
пользователю по перечню к его письменному запросу после оплаты ее  
стоимости в соответствии с пунктом 4 раздела 2 настоящего Соглашения.  
В информационный пакет включаются только те материалы, которые  
относятся к контрактной территории на основании расчета исторических  
затрат.  
      2. Затраты на оцифровку или копирование геологической  
информации оплачиваются пользователем по отдельному договору с  
организацией, выполняющей эти работы.  
      3. Передача геологической информации от уполномоченного органа  
пользователю осуществляется по акту приема-передачи геологической  
информации, который подписывается первым руководителем  
уполномоченного органа (межрегионального департамента уполномоченного  
органа), а в случае отсутствия – лицом, его замещающим.

**4. Права и обязанности сторон**

      1. Уполномоченный орган имеет право расторгнуть Соглашение,  
предоставив пользователю письменное уведомление за 30 календарных  
дней до расторжения.  
      2. Уполномоченный орган обязан предоставить в пользование  
геологическую информацию согласно перечню к письменному запросу  
пользователя при условии оплаты ее стоимости в бюджет Республики  
Казахстан;  
      3. Пользователь имеет право:  
      1) передать копию геологической информации во временное  
пользование своему подрядчику, выполняющему работы по официально  
оформленному заказу пользователя на его контрактной территории (далее  
– подрядчик). Передача геологической информации подрядчику  
оформляется трехсторонним договором между пользователем, его  
подрядчиком и уполномоченным органом. Сроки пользования подрядчиком  
геологической информацией определяются сроками выполнения подрядных  
работ на контрактной территории.  
      Подрядчик физического или юридического лица, выполняющий работы  
по заказу пользователя на его контрактной территории, соблюдает  
условия конфиденциальности настоящего Соглашения.  
      2) расторгнуть Соглашение, предоставив уполномоченному органу  
письменное уведомление за 30 рабочих дней до расторжения с возвратом  
полученной геологической информации.  
      4. Пользователь обязуется:  
      1) использовать информацию в целях осуществления работ в рамках  
заключенного контракта на недропользование;  
      2) не тиражировать ни на бумажных, ни на электронных носителях  
предоставленную геологическую информацию;  
      3) не передавать информацию третьей стороне без письменного на  
то согласия уполномоченного органа в целях осуществления работ в  
рамках заключенного контракта на недропользование;  
      4) в случае досрочного расторжения Соглашения вернуть  
уполномоченному органу предоставленную геологическую информацию в  
полном объеме без права сохранения у себя их копий.

**5. Гарантийные обязательства**

      Уполномоченный орган гарантирует, что он обладает полным  
юридическим правом и полномочиями на передачу геологической  
информации пользователю.

**6. Ответственность сторон**

      1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств,  
Стороны несут ответственность в соответствии с действующим  
законодательством Республики Казахстан.  
      2. В случае невыполнения условий настоящего Соглашения,  
пользователь лишается права пользования геологической информацией,  
настоящее Соглашение расторгается и предоставленная геологическая  
информация возвращается уполномоченному органу, при этом стоимость  
пакета геологической информации возврату не подлежит.

**7. Форс-мажор**

      1. Ни одна из Сторон не несет ответственности за частичное либо  
полное невыполнение каких-либо обязательств по соглашению, если такое  
невыполнение или задержка при выполнении вызваны обстоятельствами  
непреодолимой силы (форс-мажор).  
      2. К форс-мажору относятся военные конфликты, природные  
катастрофы, стихийные бедствия (пожары, крупные аварии, нарушение  
коммуникаций и т. п.) и иные чрезвычайные и непредотвратимые при  
данных условиях обстоятельства.  
      3. О факте наступления либо прекращения действия форс-мажорных  
обстоятельств, их характере и возможного срока истечения, сторона  
обязана уведомить другую сторону в течение десяти рабочих дней со дня  
их возникновения или прекращения с приложением соответствующего  
документа, выданного торгово-промышленной палатой Республики  
Казахстан.  
      4. Срок исполнение обязательств сторонами по настоящему  
соглашению отодвигается соразмерно сроку действия форс-мажорных  
обстоятельств и их негативных последствий.  
      5. При возникновении форс-мажорных обстоятельств Стороны в  
разумный срок проводят переговоры для поиска решения сложившейся  
ситуации и используют все средства для сведения к минимуму  
последствий таких обстоятельств.

**8. Уведомления**

      Все предусмотренные настоящим Соглашением уведомления должны  
оформляться в письменной форме и передаваться по факсимильной связи с  
последующим отправлением почтой на следующие адреса:

|  |  |
| --- | --- |
| Уполномоченный орган \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Почтовый адрес:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Тел.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Пользователь \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Почтовый адрес:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Тел.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**9. Конфиденциальность**

      1. Стороны, в соответствии с законодательством Республики  
Казахстан, соблюдают условия конфиденциальности по всем документам,  
информации и отчетам, относящимся к предмету настоящего соглашения в  
течение срока его действия.  
      2. Ни одна из Сторон, без получения письменного согласия другой  
Стороны, не вправе раскрывать информацию, касающуюся содержания  
Соглашения, являющуюся конфиденциальной и связанную с реализацией  
положений настоящего Соглашения, кроме случаев:  
      1) когда информация используется в ходе судебного  
разбирательства;  
      2) когда информация предоставляется третьим лицам, оказывающим  
услуги одной из Сторон по соглашению, при условии, что такое третье  
лицо берет на себя обязательство соблюдения условий  
конфиденциальности такой информации и использования ее только в  
установленных Сторонами целях и на определенный Сторонами срок;  
      3) когда информация предоставляется налоговым или иным  
уполномоченным государственным органам Республики Казахстан, которые  
имеют доступ к любой информации, в том числе являющейся банковской  
тайной, относящейся к любым банковским счетам пользователя, в том  
числе открытым в иностранных банках за пределами Республики  
Казахстан.

**10. Урегулирование споров**

      1. Любой спор между Сторонами относительно толкования или  
применения настоящего Соглашения разрешается путем консультаций и  
переговоров.  
      2. Неурегулированные споры разрешаются в судебном порядке в  
соответствии с законодательством Республики Казахстан.

**11. Заключительные положения, вступление в силу**  
**и прекращение действия соглашения**

      1. Настоящее Соглашение вступает в силу со дня подписания его  
Сторонами и заканчивается сроком действия Контракта.  
      2. Настоящее Соглашение интерпретируется и регулируется в  
соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан.  
      3. Совершено в городе \_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ года в 2  
(двух) экземплярах на государственном и русском языках, имеющих  
одинаковую юридическую силу, по 1 (одному) экземпляру для каждой из  
Сторон. В случае наличия разногласий в толковании положений  
настоящего Соглашения, стороны обращаются к тексту на русском языке.

|  |  |
| --- | --- |
| Уполномоченный орган \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ф.И.О. руководителя  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_                 Подпись  М.П. | Пользователь \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ф.И.О. руководителя  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_                      подпись  М.П. |

Приложение 2        
к постановлению Правительства  
Республики Казахстан     
от 31 декабря 2013 года    
№ 1519

Приложение 2           
к Правилам использования      
геологической информации,     
находящейся в государственной    
собственности, в учебных, научных,  
коммерческих целях и вывоза     
геологической информации      
за пределы территории       
Республики Казахстан

**Соглашение о конфиденциальности**  
          № \_\_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20\_\_\_ года

      Настоящее Соглашение о конфиденциальности (далее – Соглашение)  
заключено между уполномоченным органом по изучению и использованию  
недр (далее – уполномоченный орган), в лице   
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, действующего на основании  
Ф.И.О. руководителя, действующего на основании  
Положения о государственном учреждении от 20\_\_\_ года №\_\_\_\_\_ и  
физическое или юридическое лицо, в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
                                         Ф.И.О. физического лица либо  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  
    Ф.И.О. первого руководителя или иного уполномоченного лица  
действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (далее – пользователь),  
                       устава или доверенности  
в дальнейшем именуемые Сторонами.

      Принимая во внимание, что:  
      1) Уполномоченный орган реализует государственную политику в  
области геологического изучения и комплексного использования недр;  
определяет размер исторических затрат, стоимость и условия получения  
геологической информации; осуществляет контроль за рациональным и  
комплексным использованием недр, включая первичную переработку  
(обогащение) минерального сырья;  
      2) Уполномоченный орган и пользователь договорились о том, что  
Соглашение будет регулировать их взаимные права и обязанности при  
реализации его условий.  
      Уполномоченный орган и пользователь заключили настоящее  
соглашение о нижеследующем:

**1. Предмет Соглашения**

      1. В соответствии с пунктом 3 статьи 11 Закона Республики  
Казахстан от 24 июня 2010 года «О недрах и недропользовании» и с  
пунктом 10 Правил использования геологической информации, находящейся  
в государственной собственности, в учебных, научных, коммерческих  
целях и вывоза геологической информации за пределы территории  
Республики Казахстан, утвержденных постановлением Правительства  
Республики Казахстан от 11 марта 2011 года № 251, геологическая  
информация предоставляется в пользование на безвозмездной основе.  
      2. Пользователь получает право пользования геологической  
информацией в территориальных и республиканском геологических фондах  
на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ по объекту правоустанавливающий документ  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, для выполнения  
работ, название объекта  
финансируемых за счет средств государственного бюджета (срок до  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ года).  
срок выполнения работ  
      3. Пользователь имеет право получить копии геологической  
информации во временное пользование на указанный в пункте 1.2,  
настоящей статьи срок выполнения работ.

**2. Предоставление геологической информации**

      1. Уполномоченный орган предоставляет геологическую информацию  
по перечню к письменному запросу пользователя.  
      2. Затраты на оцифровку или копирование геологической  
информации оплачиваются пользователем по отдельному договору с  
организацией, выполняющей эти работы.  
      3. Передача геологической информации от уполномоченного органа  
пользователю осуществляется по акту приема-передачи геологической  
информации, который подписывается первым руководителем  
уполномоченного органа (межрегионального департамента уполномоченного  
органа), а в случае отсутствия – лицом, его замещающим.

**3. Права и обязанности сторон**

      1. Уполномоченный орган имеет право расторгнуть Соглашение,  
предоставив пользователю письменное уведомление за 30 календарных  
дней до расторжения.  
      2. Уполномоченный орган обязан предоставить в пользование  
геологическую информацию согласно перечню к письменному запросу  
пользователя;  
      3. Пользователь имеет право:  
      1) передать копию геологической информации во временное  
пользование своему подрядчику, выполняющему работы по официально  
оформленному заказу пользователя (далее – подрядчик). Передача  
геологической информации подрядчику оформляется трехсторонним  
договором между пользователем, его подрядчиком и уполномоченным  
органом. Сроки пользования подрядчиком геологической информацией  
определяются сроками выполнения подрядных работ.  
      Подрядчик физического или юридического лица, выполняющий работы  
по заказу пользователя, соблюдает условия конфиденциальности  
настоящего Соглашения.  
      2) расторгнуть Соглашение, предоставив уполномоченному органу  
письменное уведомление за 30 рабочих дней до расторжения с возвратом  
полученной геологической информации.  
      4. Пользователь обязуется:  
      1) использовать информацию в целях осуществления работ в рамках  
заключенного контракта на недропользование;  
      2) не тиражировать ни на бумажных, ни на электронных носителях  
предоставленную геологическую информацию;  
      3) не передавать информацию третьей стороне без письменного на  
то согласия уполномоченного органа в целях осуществления работ в  
рамках заключенного контракта на недропользование;  
      4) в случае досрочного расторжения Соглашения вернуть  
уполномоченному органу предоставленную геологическую информацию в  
полном объеме без права сохранения у себя их копий.

**4. Ответственность сторон**

      1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств,  
Стороны несут ответственность в соответствии с действующим  
законодательством Республики Казахстан.  
      2. В случае невыполнения условий настоящего Соглашения,  
пользователь лишается права пользования геологической информацией,  
настоящее Соглашение расторгается и предоставленная геологическая  
информация возвращается уполномоченному органу.

**5. Форс-мажор**

      1. Ни одна из Сторон не несет ответственности за частичное либо  
полное невыполнение каких-либо обязательств по соглашению, если такое  
невыполнение или задержка при выполнении вызваны обстоятельствами  
непреодолимой силы (форс-мажор).  
      2. К форс-мажору относятся военные конфликты, природные  
катастрофы, стихийные бедствия (пожары, крупные аварии, нарушение  
коммуникаций и т. п.) и иные чрезвычайные и непредотвратимые при  
данных условиях обстоятельства.  
      3. О факте наступления либо прекращения действия форс-мажорных  
обстоятельств, их характере и возможного срока истечения, сторона  
обязана уведомить другую сторону в течение десяти рабочих дней со дня  
их возникновения или прекращения с приложением соответствующего  
документа, выданного торгово-промышленной палатой Республики  
Казахстан.  
      4. Срок исполнения обязательств сторонами по настоящему  
соглашению отодвигается соразмерно сроку действия форс-мажорных  
обстоятельств и их негативных последствий.  
      5. При возникновении форс-мажорных обстоятельств Стороны в  
разумный срок проводят переговоры для поиска решения сложившейся  
ситуации и используют все средства для сведения к минимуму  
последствий таких обстоятельств.

**6. Уведомления**

      1. Все предусмотренные настоящим Соглашением уведомления должны  
оформляться в письменной форме и передаваться по факсимильной связи с  
последующим отправлением почтой на следующие адреса:

|  |  |
| --- | --- |
| Уполномоченный орган \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Почтовый адрес:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Тел.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Пользователь \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Почтовый адрес:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Тел.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**7. Конфиденциальность**

      1. Стороны, в соответствии с законодательством Республики  
Казахстан, соблюдают условия конфиденциальности по всем документам,  
информации и отчетам, относящимся к предмету настоящего соглашения в  
течение срока его действия.  
      2. Ни одна из Сторон, без получения письменного согласия другой  
Стороны, не вправе раскрывать информацию, касающуюся содержания  
Соглашения, являющуюся конфиденциальной и связанную с реализацией  
положений настоящего Соглашения, кроме случаев:  
      1) когда информация используется в ходе судебного  
разбирательства;  
      2) когда информация предоставляется третьим лицам, оказывающим  
услуги одной из Сторон по соглашению, при условии, что такое третье  
лицо берет на себя обязательство соблюдения условий  
конфиденциальности такой информации и использования ее только в  
установленных Сторонами целях и на определенный Сторонами срок;  
      3) когда информация предоставляется налоговым или иным  
уполномоченным государственным органам Республики Казахстан, которые  
имеют доступ к любой информации, в том числе являющейся банковской  
тайной, относящейся к любым банковским счетам пользователя, в том  
числе открытым в иностранных банках за пределами Республики  
Казахстан.

**8. Урегулирование споров**

      1. Любой спор между Сторонами относительно толкования или  
применения настоящего Соглашения разрешается путем консультаций и  
переговоров.  
      2. Неурегулированные споры разрешаются в судебном порядке в  
соответствии с законодательством Республики Казахстан.

**9. Заключительные положения, вступление в силу**  
**и прекращение действия соглашения**

      1. Настоящее Соглашение заключается на срок до \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
года.  
      2. Настоящее Соглашение интерпретируется и регулируется в  
соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан.  
      3. Совершено в городе \_\_\_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20 \_\_\_ года в 2  
(двух) экземплярах на государственном и русском языках, имеющих  
одинаковую юридическую силу, по 1 (одному) экземпляру для каждой из  
Сторон. В случае наличия разногласий в толковании положений  
настоящего Соглашения, стороны обращаются к тексту на русском языке.

|  |  |
| --- | --- |
| Уполномоченный орган \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ф.И.О. руководителя  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_                 Подпись  М.П. | Пользователь \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ф.И.О. руководителя  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_                      подпись  М.П. |

Приложение 3        
к постановлению Правительства  
Республики Казахстан     
от 31 декабря 2013 года    
№ 1519

Приложение 3           
к Правилам использования      
геологической информации,     
находящейся в государственной    
собственности, в учебных, научных,  
коммерческих целях и вывоза     
геологической информации      
за пределы территории       
Республики Казахстан

**Договор**  
**передачи геологической информации**

г. Астана                                                     № \_\_\_\_\_

      Настоящий Договор передачи геологической информации (далее –  
Договор) заключено между уполномоченным органом по изучению и  
использованию недр (далее – уполномоченный орган), в лице  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, действующего на основании  
Ф.И.О. руководителя, действующего на основании  
Положения о государственном учреждении от 20\_\_\_ года № \_\_\_\_\_  
и в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  
          Ф.И.О. первого руководителя или иного уполномоченного лица  
действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (далее – пользователь),  
                       устава или доверенности  
и в лице \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_,  
       Ф.И.О. первого руководителя или иного уполномоченного лица  
действующего на основании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (далее – подрядчик),  
                         устава или доверенности  
в дальнейшем именуемые Сторонами.

      Принимая во внимание, что:  
      1) Уполномоченный орган реализует государственную политику в  
области геологического изучения и комплексного использования недр;  
определяет размер исторических затрат, стоимость и условия получения  
геологической информации; осуществляет контроль за рациональным и  
комплексным использованием недр, включая первичную переработку  
(обогащение) минерального сырья;  
      2) Уполномоченный орган и пользователь договорились о том, что  
Договор будет регулировать их взаимные права и обязанности при  
реализации его условий.  
      Уполномоченный орган и пользователь заключили настоящее  
Дополнение о нижеследующем.

**1. Предмет договора**

      1 Пользователь, на основании соглашения \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
                                                № и дата соглашения  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
подписанного с уполномоченным органом/территориальным подразделением  
получил у уполномоченного органа полный пакет геологической  
информации по \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (далее – объект)  
                        название объекта  
      2 Подрядчик, в соответствии с договором выполнения работ \_\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
Номер и дата Договора между Недропользователем и подрядчиком и вид  
работ

получает у пользователя геологическую информацию.  
Согласно пункту \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ пользователь  
                ссылка на нормативный документ

обратился в уполномоченный орган о передаче во временное пользование  
геологической информации своему подрядчику, выполняющему работы по  
договору выполнения работ.  
      Уполномоченный орган, рассмотрев данное обращение, разрешает  
пользователю передать подрядчику во временное пользование  
геологическую информацию, согласно прилагаемого перечня вошедшую в  
расчет исторических затрат и полученную у уполномоченного органа по  
объекту на следующих условиях:  
      1) Ответственность за предоставленную подрядчику геологической  
информации и за ее возврат несет пользователь.  
      2) Пользователь передает подрядчику полученную информацию с  
момента подписания настоящего Договора до окончания срока оказания  
услуг по договору выполнения работ.  
      Подрядчик, после подписания Договора, получает от пользователя  
геологическую информацию по объекту по акту приема-передачи.  
      3) Подрядчик, при использовании полученной несекретной  
информации обязуется соблюдать конфиденциальность, не тиражировать,  
не передавать третьей стороне, не вывозить за пределы территории  
Республики Казахстан и использовать их только для выполнения работ,  
указанные в настоящем Договоре.  
      4) Подрядчик, по истечении срока использования геологической  
информации обязуется возвратить ее пользователю в том же объеме, в  
котором получал по акту приема передачи.  
      5) За нарушение конфиденциальности геологической информации  
пользователем либо подрядчиком виновная сторона несет  
ответственность, предусмотренную законодательством РК, и лишаются  
права пользования информацией, и обязуются немедленно возвратить ее в  
уполномоченный орган.

**2. Срок действия**

      Настоящий Договор вступает в силу со дня его подписания  
Сторонами и заканчивается в момент завершения срока договора  
выполнения работ.

**3. Заключительные положения**

      Настоящий Договор подлежит толкованию в соответствии с  
законодательством РК и подписан в трех экземплярах на государственном  
и русском языках, все экземпляры которого являются подлинниками и  
имеют одинаковую юридическую силу для Сторон. В случае наличия  
разногласий в толковании положений настоящего Договора, стороны  
обращаются к тексту на русском языке.  
      В подтверждение чему заверено печатями и подписями:

|  |  |
| --- | --- |
| **Передал**  Пользователь  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Руководитель  Ф.И.О. Подпись, печать | **Принял**  Подрядчик  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Руководитель  Ф.И.О. Подпись, печать |

**Согласовано**  
                        Уполномоченный орган  
                  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Руководитель  
                        Ф.И.О. Подпись, печать

Приложение 4        
к постановлению Правительства  
Республики Казахстан     
от 31 декабря 2013 года    
№ 1519

Приложение 4           
к Правилам использования      
геологической информации,     
находящейся в государственной    
собственности, в учебных, научных,  
коммерческих целях и вывоза     
геологической информации      
за пределы территории       
Республики Казахстан

**Акт**  
**осмотра геологической информации на природных носителях**  
**компании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  
                             (наименование компании)

г. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_                                            Дата  
   (город, область)  
      Комиссия в составе специалиста территориального органа и  
представителя компании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ осмотрели образцы  
                         (ФИО)  
геологической информации на природных носителях –   
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
  (вид геологической информации)  
компании \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   
                    (наименование компании)                    
отобранных с объекта \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
                    (название месторождения, участка, площади и т.д.)  
      Геологическая информация на природных носителях компании  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ пронумерованы и разложены в \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
(наименование компании)                        (наименование емкости)  
      Проверенная геологическая информация на природных носителях  
соответствует описанию.

      Данная геологическая информация на природных носителях общим  
весом \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
        (общая масса геологической информации)  
в количестве \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ переданы Заявителем  
             (количество)  
на спецанализ – для определения содержания и состава \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.  
                                       (вид геологической информации)  
      Адрес доставки геологической информации на природных носителях:  
\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
         (Область, район, город, улица, дом, телефон)

           Территориальный орган \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
                                    (подпись)  
           Заявитель \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
                                    (подпись)

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан